元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256,260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.

油米雜貨　藥材丸散
醬園鹹料　鮮明鹹魚
罐頭食品　新鮮草味
僑胞光顧　價錢相宜

電話 PAcific 1548

金龍有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
107 - PENDER STREET - EAST - VANCOUVER B.C.
MARINE 8626

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

天生堂經驗內消痔丸

△代理敬文氏强大器丸
（藥蝦大根丸）
双單料三元五元　加料拾元
每料十両庄價銀拾五元　寄費五毛

發明藥蝦。大根壯骨。每晚一服。藥達丹田。成夜發育。服完一料。與別不同。秦樓楚館。隨時演武七寸利刃。偉大驚人。六寸不等。効驗如神。如欲大根。請早購備。藥料來源。經已斷絕。所存無幾。遲來不及。

▲馬上抗戰丸雙料五元單料三元
▲梅毒一掃光　每料三元
▲爛脚黑靈膏　每枝壹元
▲長期抗戰露雙料壹元單料五毛
▲呂神絕咳丸　每盒四毫
▲奇異靈丹　每料三元
愈癬紫金膏壹元梅毒爛面膏壹元

Hen Sang Tong
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

△實驗消痔丸　一料五元　半料三元
主治肛門痕癢。內外痔瘡。大便痛苦。努出腸頭。痔垂血下。紅白痢症。百藥不效。一服見功。如若不然。原銀奉回。

▲恭頒天生堂實驗消痔丸　效驗如神
弟染痔症。廿有餘年。每逢大便。痛苦不堪。努出腸頭。痔垂血下。便後回床。仰臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生堂。實驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌敗言。以申謝悃。如有仝病者。知所問津焉
旅雲高華埠會邑沙堆李社宏白

●貴客購藥每元另收寄費五仙

◎恭頒梁少初先生
啟者弟荆室甄氏因腰部患風濕痛症遇風雨天時常感痛苦幸蒙僑聲劇團名優梁少初先生開用風濕藥方竟于數日間將多年風濕舊患掃除功效神速特用登報鳴謝　林舉振啟

◎鳴謝風濕跌打聖手梁少初先生
啟者弟右脚膝部風濕十餘年痛苦非常迭醫無效得覩報章因知梁少初先生擅醫風濕跌打聖手乃踵門求醫應效如神未及旬日痛苦盡除恢復原狀弟感謝之餘特此登報鳴謝俾有仝病者知所問津焉　弟台山李枝謝啟

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
雲哥華片打街
重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喞溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修識　余毓琨仝啟

士丹利旅館
STANLEY HOTEL
21 W. Cordova St.
Vancouver, B. C.
MArine 5015
哥都化街西廿一號
房間雅潔　地位適中
傢私齊備　冷熱水龍
僑胞賜顧　特別禮隆
司理馬本步　馬超本謹啟

▲國內新聞▼

倭賊在南洋的暴行

（續昨）隨處皆可以聽到牌九與麻雀牌的交響聲　浪人流氓　則每於深夜大肆刼掠　殺人放火　無所不爲　最近半個月來　愈演愈兇　在西貢堤岸　街頭小巷　被人屠殺的日有數起　屍骸浮露河面　時有所見　昔日繁華安靜的都市　已變成了恐怖人間地獄

不但南圻西貢暗無天日　就是北圻一帶的河內　海防等地　也是同一情形

至於教育方面　已被日賊摧殘無遺　搜捕教員　强制教科書　還要限教日文　稍有反抗　不是橫被槍斃　卽遣勒令停辦　並到處開設日語補習學校　藉以消滅愛國思想與民族觀念　但我僑胞　除了少數敗類外　甚少遣送子弟入學

㈡　馬來亞

根據最近新從淪陷後的馬來亞　歷盡千辛萬苦逃難出來的僑胞報道　日賊蹂躪下的馬來亞　也一樣是人間地獄　米價每百斤高達星幣八十元　還是爭購不得　星洲飲水　由柔佛運來　每担索價五元　市面沒有糖　居民只以凈咖啡充數　星洲投降初期　曾經過一段混亂時間　姦搶殺燒　到處發生　弄得加東與東陵六帶　屍骸堆積　無人收埋　日賊佔領後　雖然外形上好像安靜一點　但暗殺與綁票　還是不斷傳聞　星洲通柔佛的石橋　現已修復過橋者須繳「買橋錢」　馬來人二元華僑三元卡車每輛則收一百五十元　市上汽車現已絕跡（未完）

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮大肉生羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料茶葉
發客

活生藥行
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話开連 MA. 3529
發售中西良藥化粧香品

圖新軒印務局
HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
250 PENDER STREET E. VANCOUVER B.C.
排版　印件　書報　圖章

本軒有醒僑劇藝集由第一期至六期全套壹元五毛包寄費

世界大旅館
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿便知招呼妥當租錢尤合算
（按本館設有招待員在站迎送）
司理　顏浩明　黃家聚
電話　辟矢佛　PA. 9035

茂利有限公司
城鄉各埠國貨品
推銷全加拿大
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA. B. C.

▲營業部啟事

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。捐册。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

▲請惠冬季報費與告白費

本報向承各界　僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收冬季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

資來旅館
雲高埠
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
電話「佛矢辟」七四六〇

資來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克已
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館同人謹啓

羅省達新達藥行曹達均醫生內外全科
美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館委員
The Sun Co. 〔Dept.T〕
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.

諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用

▲小腸氣靈　每盒三圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近卽脹臥卽消等症屢驗

▲糖尿靈　每盒三圓
糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗

▲消粒止癢水　加料壹圓半
主治　皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬　酒米粉刺　白蝕汗斑　手指濕癢　脚趾罅癢　濕毒熱毒　皮膚百病

▲痔漏藥　三元五毫
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出痒血或腐爛成瘡流膿水非常應驗

▲養心健身靈　每盒二元
主治　精神不足　夜多小便　腰痛脚軟　下部凍冷　手脚麻痺　耳鳴眼倦

風濕靈丸　即止風濕骨痛卽服卽止百發百中每盒二圓

朱杏林堂丸藥發售
東粵
◎勞工清補丸　每樽二元
◎勞傷補養丸　每樽五元
◎痰飲喘咳丸　（寒咳用）每樽壹元
◎燥熱咳丸　（熱咳用）每樽壹元貳五
◎咳出痰血內傷丸　（內傷咳用）每樽五元
◎風濕痛痺丸　每樽壹元
◎血症善後調養丸　每樽五元
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

關澄弼
羊城徒授
朱英二
寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校

驗眼兼較眼鏡
專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

酒卑架瀝取問
LUCKY LAGER
此告白不是丕詩省政府或酒局所登載

漂臣那啤酒
唯一飲品　無以尚之
PILSENER LAGER BEER
VANCOUVER BREWERIES LTD.
此告白不是丕詩省政府或酒局所登載

笈漂蘭那有限公司
著名舊號啤酒
Old Style BEER
氣清味美　健體怡神
請嘗試此美味笈漂蘭那公司舊號啤酒包能健體怡神如蒙賜顧運費免收
（此告白不是丕詩省政府或酒局所登載）
Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone MArine 6474

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕　每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合
洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

麵麭
4X
請常食美味優越之各種伙的市唛麵麭
Canadian Bakeries Ltd.

◁意注意注者痛腰虛腎▷

認眞猛嘢四季能服
轟烈腰腎補大丸　每盒三元　每料十元
强精壯顏補大丸　每盒壹元　每料五元
小腸氣健料丸　每盒二元　一服卽愈
◎兼代理◎
腎部運血腎充機　每架十五元　另寄費五毫
內有中西說明書用法
風濕藥片　每塊二圓如不見效原銀奉回
福機異寶磁石　兩粒八元
內有說明書用法
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足
◎痔症玉桂　服下卽止
每服二元五　賀者見症贈送
乾坤氏醫KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.